

THE ACFSWA MEMBERS OPEN DAYS



ACFSWA Members and families enjoyed activities at the new Office/Function rooms & Library during the Open Days weekend.

PRESIDENT'S REPORT

It has been a very exciting few months for ACFSWA. The new office premises located at Bennett Street in East Perth now provides all Members with a wonderful base for our events, meetings and activities. A big thank you to all who worked hard during our moving-in phase, with fit-out, painting and decorating. New Chinese Consul-General for WA, Mr Long Dingbin was welcomed with an invitation being accepted to the grand opening of our new ACFSWA Chinese Library. Former Chinese Consul General WA, Madam Dong Zhihua was a strong supporter of ACFSWA and her friendship will be greatly missed.



ACFSWA President Nancy Chen



OUR NEW LIBRARY

AN AMAZING COLLECTION OF BOOKS!

A Wealth of Knowledge

The fantastic ACFSWA Chinese Library at our newly refurbished office premises in East Perth held its official opening this May 20th 2021 and now ushers in a brand new era for all our members. Please make the most of the great opportunity to come in and browse, choose a brand new favourite book and learn more about China from ancient through to modern times!

THE ACFSWA CHINESE LIBRARY IS NOW OPEN!

(FEATURING CHINESE AND ENGLISH LANGUAGE BOOKS)

If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his own language, that goes to his heart.

如果你和一个人用他所理解的语言交谈，那会去到他的头脑。如果你用他自己的语言和他交谈，那就会去到他的心里。

The grand opening of the new ACFSWA Chinese Library has realised the dreams of many long term Members and contributors. The origins of the Society started some 50 years ago in the original library in Roe Street, Northbridge. Since then, successive Committee Members have accumulated an extensive collection of books, documents, literature and art works. ACFSWA proudly now has a very suitable space to house and display some of these items.

The long wait is over and we welcome anyone interested in learning and understanding more about Chinese culture, history, language, arts and studies to come and visit the library.

The library collection includes a wide range of English language books on these subjects and the collection continues to grow at a rapid rate with further donations being received. Please come and visit the new Office premises and Library, sit down in comfort and enjoy a cup of tea or coffee over a chat, view our artworks, or just select a good book and have a quiet read. The beautiful new library and collection can only help in promoting knowledge, understanding and friendship between peoples of both Chinese and Australian origins.

The new ACFSWA Library is now open seven days per week and staffed by the wonderful "Love Chinese Books Volunteer Team" as they have become known. (See further articles in this edition and refer to the ACFSWA website for opening times and information).

MR. LONG DINGBIN'S SPEECH: ACFSWA LIBRARY OPENING 20th May 2021

It's my first public speech after having assumed office in Perth as Chinese Consul General since early April, and I know my choice is right. Thank you President Nancy for kindly inviting me. It's great to meet each and every one of you here. As members of Australia China Friendship Society and advocates of China-Australia friendship, you have all made contributions to promote China-Australia relations and I thank you for your efforts.

Today we gather together to celebrate the opening of the first Chinese Library established by ACFSWA. On behalf of the Chinese Consulate General in Perth, I would like to extend my appreciation and congratulations to President Nancy, Ms. Tina Teng, Mr. Wally Frick and all members of ACFSWA. With great devotion, generosity and hard work, you have made another accomplishment in boosting cultural exchanges and understanding between Chinese and Australian people.

Books are stairs of human progress. The ACFSWA Chinese Library will not only provide Chinese communities here with better access to books in Chinese but also local Australians with Chinese books translated into English. People can find books about Chinese history, literature, art and culture in the Library and broaden and deepen their knowledge about China.

I understand the ACFSWA Chinese Library is the first of its kind in WA. Special thanks to Ms. Tina Teng and Mr. Wally Frick for very generously donating your precious collections of books to the Chinese Library. To share your books on China with the wider WA community is to share your love towards China, and your selflessness will inspire more people to follow your steps.

Prior Consulate General has donated many books on Chinese culture and history to ACFSWA in the past and I will make sure such good practice continues with intensify in my term.

Friendship between our people holds the key to building sound relations.

I am so honored that the first public event I have attended in Perth is hosted by Australia China Friendship Society. ACFS, with branches around Australia, have made considerable contributions to the promotion of the establishment of diplomatic relations between China and Australia.

ACFS WA Branch was founded in 1970, and since then it has become an active pioneer pressing forward our people-to-people and cultural exchanges, economic and trade cooperation and the general China-WA relations. Last year, ACFSWA has celebrated the 50th anniversary and I would like to take this opportunity to express my sincere appreciation and congratulations.

My appreciation and congratulations specifically to the senior members of the Society. The senior members have long been the witnesses, participants, supporters and cultivators of China-WA and China-Australia relations. Many of the seniors have visited or worked in China and have first hand knowledge and deep feelings about China and Chinese people. You are the most valuable treasure of China-Australia friendship. I wish you all longevity and happy life.

2021 marks the centenary of the Communist Party of China. The founding of the CPC is an epochal event in China's history. It has profound impacts on the development of the Chinese nation and the destiny of the Chinese people.

Under the strong leadership of the CPC, the Chinese nation has achieved a great transformation from standing up, growing rich, to becoming stronger, the key milestones of which include the founding of the People's Republic of China in 1949 and launching the great new revolution of reform and opening up in 1978.

The CPC has now been the world's largest ruling party with membership over 91 million. The key to its success is that it has always born in mind its founding mission to seek happiness for the Chinese people and rejuvenation for the Chinese nation.

The new Perth Chinese Consul General is looking forward to helping our society forge stronger ties between Australia and China.

**Our new Consul General Long Dingbin
& ACFSWA President Nancy Chen**

The new Perth Chinese Consul General, Mr Long Dingbin, was welcomed by our president to the opening of the ACFSWA Library and spoke very positively about his strong desire to collaborate with the society to foster friendship and good trade relations between our two countries.



The living standard of the Chinese people has greatly improved. The average life expectancy rises to more than 77 years, per capita GDP exceeds US\$10,000, and the middle-income population surpasses 400 million and keeps growing

China has built the most comprehensive social security system in the world, with basic medical insurance covering 1.3 billion people and basic pension schemes covering 1 billion.

China has made historic achievement in poverty alleviation. Since reform and opening-up over 40 years ago, China has lifted more than 850 million people out of poverty, accounting for more than 70% of the global total over the same period.

Resolute in protecting people's life and health at all costs, the Chinese government has done an exemplary job in bringing COVID-19 under effective control. China is now working at full throttle to vaccinate its people against COVID-19, and over 400 million doses had been administered as of 16 May 2021.

China's peaceful development greatly benefits the world.

China is contributing about 30% of global economic growth for many years.

China has become the largest trading country in the world, the largest trading partner of more than 120 countries and regions and is to become the world's largest consumer market.

To fight the COVID-19 pandemic, China has provided medical assistance to over 160 countries and international organizations and supplied vaccines in various ways to more than 100 countries and international organizations in urgent need.

Recently, the Sinopharm vaccine was listed for emergency use by the WHO and we are working to provide vaccines to COVAX. China also announced to offer vaccines to UN peacekeeping missions and the International Olympic Committee.

Ladies and Gentlemen, Dear Friends,

Next year, China and Australia are going to celebrate the 50th anniversary of the establishment of diplomatic relationship. During the past 5 decades, we have enjoyed great progress on many fronts in our bilateral relationship and have delivered real benefits to our peoples.

As we all know, China and Australia are members in the larger Asia Pacific family and our economies are highly complementary. Our relationship is long-standing and weight-carrying. We both uphold multilateralism, free trade and open economy and share vast interests in addressing common challenges of pandemic, climate change and elevated global economic uncertainties.

To keep our good relations is not an easy job. We have every reason to cherish and press forward our Comprehensive Strategic Partnership but not a single excuse to undermine or even decouple our ties.

The current difficult situation in our relations is neither caused by China nor what China wants to see. Over the past few years, it is clear that some people in Australia no longer regard China as a cooperative partner but rather a threat. And subsequently, they have taken a series of wrong moves against China, which naturally dampen enthusiasm for cooperation and exchanges between the two countries.

WA has long had close affinity and cooperation with China. All of us present today are beneficiaries of China-Australia and China-WA cooperation. To make the world a better place for our rising generations, I sincerely urge every advocate of China-Australia friendship to continue injecting momentum to our bilateral relations. And I earnestly hope China-Australia relationship come back to normal track as soon as possible.

China-Australia and China-WA friendly relations are powered by the people, and rooted in the people. As Chinese Consul General in Perth, I will try my best to meet and make friends with as many Western Australians as I can, and I am sure together we will make a difference.

ACFSWA ON AIR WITH CHINESE RADIO FM90.5



ACFSWA recently accepted an invitation extended by Perth Chinese Radio FM90.5 for an on air interview about the new Chinese Library. Chief Librarian Joanne Liu and Committee member Chris Brennan attended on 28th May and spoke with LinLin from FM90.5

Joanne explained to LinLin and the listeners how a senior member of ACFSWA, Wolfgang Frick (Wally) had donated his private collection of Chinese language books, gathered after many years of working in China to the ACFSWA. President of ACFSWA, Nancy Chen sought to create a library to share Wally's collection and the idea was greatly supported by local business person Tina Teng, who provided office space and also contributed her own comprehensive book collection. The library idea grew quickly, with further donations coming from ACFSWA members and local organizations.

Joanne said that many ACFSWA members and friends also contributed to paint and decorate the new office space, move in book shelves and stack the books. Special thanks were extended to good friends of ACFSWA, Ms Feijie and Ms Ji who assisted to arrange most of the books in the Chinese medicine, tourism, tea culture, food and recipes sections.

Joanne continued the story of the library, saying that some ACFSWA members had very kindly donated Chinese art works prior to the grand opening held on Thursday 20th of May and attended by new Chinese Consul-General for Western Australia Mr Long Dingbin. Committee member Clive Barstow, Dean of the Edith Cowan University Art School, volunteered his time and tools to hang the donated art works. Clive had done such a tremendous job, that other people upon seeing the beautiful wall decorations had asked President Nancy, where on earth she had managed to find such a good tradesman!

Chris spoke briefly about his connection with China through learning Yang style tai chi and travelling there over many years and also endorsed the new ACFS Chinese Library as a wonderful community resource, available to anyone with an interest in Chinese culture, language or studies.

Joanne announced a "Love Chinese Books Volunteer Team" that was needed to support Australia China friendship and contribute to oversight of the Library during opening times, weekdays from 10am to 3pm and weekends from 10am to 5pm.

This prompted a listener to call FM90.5 and offer their assistance, with Joanne kindly giving her contact mobile phone number on air, 0452 449 829. Joanne highlighted that the new Library already holds over ten thousand



books and also spoke about future plans to organise Chinese culture related activities.

The extensive book collection covers Chinese ancient and modern history, classic and contemporary literature, philosophy, biographies, calligraphy, traditional painting and other arts, Chinese opera, tourism, martial arts, medicine, food culture and recipes, Chinese language books, primary and high school text books and classic picture books. Books are also available in English language, such as classic Chinese fiction and world famous Chinese poems.

A huge thank you to LinLin from FM90.5 for supporting and promoting the new Chinese Library and many thanks to all the dedicated volunteers who have since given their time and worked very hard to make the library a great success. The library is a tremendous asset for Perth and congratulations to all involved!

THE ACFSWA OPEN DAYS

On the weekend of July 24-25, the Australia-China Friendship Society of Western Australia hosted a special 'Members Open Days' event over the 2 days, at the new Bennett Street East Perth premises. What a great location for a family day out, with the new premises being nearby Langley Park open space and not too far from the City of Perth's picturesque Swan River! A steady stream of interested members and their guests were warmly welcomed and non-members were encouraged to join ACFSWA and be formally issued with a brand new Membership - Library card. Volunteer teams were kept busy processing new application forms and taking photos of those proudly holding their new ACFSWA Membership Cards.

When old and new members alike and their families first stepped inside the new premises, they were attracted by artworks displayed in the activities room. Creative photographic images featured the geographical features of mainland

China and Taiwan, strong ethnic minority characteristics and their local customs. Passers-by immediately slowed down to admire them. Long term members of the Society attending included many Australians who have visited China, Hong Kong, Macau & Taiwan for work, travel, and study. They all expressed a love of Chinese culture and a willingness to share stories of Australia-China cultural exchanges and of friendships developed with local Chinese people. ACFSWA President, Nancy Chen, enthusiastically greeted and shook hands with familiar long-time members over the two days, graciously welcomed new members and had many requests for photo opportunities. Nancy and the other volunteers introduced the schedule of the Members Days activities and escorted them to visit the newly completed Chinese Library, highlighting some of the amazing 8000+ books included in the collection. Many members were impressed by the excellent quality and beauty of the Chinese

language books, even if they could not read or write Chinese! There are many English language books related to China included in the collection and some books also contain both languages. President Nancy proudly explained how ACFSWA senior member, Wolfgang Frick (Wally), had donated his private collection of Chinese language books, gathered after many years of working in China. Wally's collection had inspired Nancy to create the library and the idea had great support from local business person Tina Teng, who provided office space and contributed her own book collection.

The volunteers welcomed a group of new friends along with their children to participate in reading, storytelling, and prize guessing sessions. The children excitedly sat down to be entertained by a new three dimensional serial story book called "Breaking the Sky". Teacher Mu Zi, a bilingual psychologist unfolded three dimensional pictures in the book and with her vivid and lively tone, told the well-known



Join the ACFSWA NOW!

Why should I join the ACFSWA?

Because you will be helping create
friendship and collaboration between
Australia and China and contributing
to the happiness and prosperity of
both peoples!

TO JOIN VISIT: WWW.ACFSWA.ORG.AU



Ghuzeng Performance was beautiful.

TAI CHI AND CALLIGRAPHY

Mr Chris Brennan, a Library volunteer and a Tai Chi Instructor, was joined by another ACFSWA Member, Mr Paul Benson to provide a session of Tai Chi. Both have a strong passion for this Chinese cultural treasure and demonstrated Authentic Yang Style form movements. A native Australian, Chris studied many years under late Grandmaster Fu Sheng Yuan in Perth, also travelling with him often in China, to further his learning of the art. Library Director Joanne Liu encouraged others to join her in trying some of the gentle warm-up exercises.

The participants and on-lookers were impressed that Chris was able to communicate a little in Mandarin language! The performance of Tai Chi by Chris and Paul was soothing, elegant, soft and strong, winning applause from the audience.

Master Deng Hu, president of the Western Australian Calligraphy Art Association and yet another Library volunteer, presided over a fascinating calligraphy lecture. Members quickly learned to write blessing characters with brushes and ink, whilst standing around a long table. Master Deng used humorous language, vivid images, and easy-to-understand methods, to teach everyone standing brush writing.

Master Deng had also enjoyed the Tai Chi session so much, that he kindly presented new friend Chris Brennan with a beautiful large size brush painted scroll and they both stood proudly together for a photograph with banner on display, joined by President Nancy Chen. What a great way to finish a very enjoyable and successful Members Days weekend!

Chinese story of the Monkey King's uproar in the heaven. Wide eyed children listened quietly and giggled from time to time or clapped their hands. What a wonderful sight to behold, with children being introduced to the worthwhile pastime of reading. Grateful parents took the opportunity to browse the extensive library book collection, with smiles and peace of mind.

Among the collection, were 500 newly arrived books, carefully selected from a long list provided to ACFSWA by the Shanghai Peoples Association for Friendship with Foreign Countries. These eye catching brand new books were magnanimously donated by the Shanghai Library and had even been air freighted to Perth by the SPAFFC! Parents cherished the new books and couldn't help but sigh and say, "Wow", "these books are so good", "so enjoyable". Some commented it had been a very long time since they had last seen or held in their own hands, such beautifully designed books. "These books might not even be available in China!" said one parent. They couldn't wait to go home with a favourite new book, immediately applying for a membership and library card.

Emanating from the activities room, came the melodious sounds of Guzheng music, as Ms Mandy Li from MLC School performed "Yao Dance", "Chunjiang Flower Moonlight" and "Jasmine". Members sat attentively on chairs enjoying the lovely performance, as if the sounds trickled through their hearts. Afterwards, a member of the Library volunteer team from Malaysia, the Chinese-American elder Tong Chin G Ong, performed the "Twelve Muscle Yijin Style" vigorously. He also



Calligraphy Master Deng Hu, Chris Brennan, Nancy Chen

invited Library Director Joanne Liu to come forward and learn the skills, which immediately interested others, all eager to try. Mr Zhang Yilei (Eli), a member of Xinshi Australia Property and a Library volunteer, delivered an interesting special presentation, "Perth Real Estate Market Analysis-From Mengniu to Steady Niu, July 2021". Eli is a professional who has been engaged in the real estate market for over 20 years and offered some of his wisdom to ACFSWA members. His professional analysis expertise was well received and acknowledged by the audience, as they asked him about real estate investment.

ACFSWA 2021 OPEN DAYS





THE CHINESE LIBRARY OF THE ACFSWA HOSTED THE FIRST VOLUNTEER NIGHT.

On the evening of Friday, June 25, 2021, the Australia-China Friendship Society WA activity room was warm as spring, with bursts of laughter. The first volunteer night organised by the ACFSWA Chinese Library was being held. The event was hosted by Joanne Liu, Director of the Library of the and Nancy Chen, President of ACFSWA, was invited to participate in the event. In the Volunteer Night, Director Joanne asked the volunteers to introduce themselves in turn, and then play games in groups to win prizes. From new faces to familiar faces, the volunteer team spent a pleasant evening together getting to know each other. Many thanks to the sponsors of the game prizes, Aorui Wines and President of the Western Australia Guangxi Association and General Chamber of Commerce, Lu Jian.

The ACFSWA Chinese Library opened on May 20, 2021, and received strong support from people from all walks of life, especially the library volunteer team! From a few people in the beginning, with help from Perth Post news and other media such as FM90.5 radio, in less than one month, around 28 more volunteers joined the ACFSWA "Love Reading Chinese Books" volunteer team, with ages ranging from 20 years old to 70 years old.

Among these volunteers, are people busy with work and children, who give up their time to participate in the construction and management of Perth's first ever Chinese Library. Volunteers with successful careers and an otherwise stress-free life, find it worthwhile to contribute and give something back to the local community. Some volunteers finish their normal work day and go home to take care of their children, but still find that their

abilities and a little of their free time can still be put to good use in the Chinese library. Some volunteers are retirees at home and are attracted by the high-quality Chinese books. Some people came to Perth to visit relatives before the COVID-19 pandemic, and they are optimistic and actively participate in the work of the Chinese library, to contribute to the community. Volunteering has also meant making new friends! Some are still studying or recently graduated from university and all find time to volunteer in the new ACFSWA Chinese Library.

Every volunteer is a flower, smile is their beautiful face, sincerity is their magnificent color, dedication is their swaying figure, love is their charming fragrance, they bloom in the hearts of everyone who needs help. Also officially these volunteers active in the Australia-China Friendship Society have brought youthful vitality and new ideas and concepts to ACFSWA.

During the Volunteer Night gathering, the volunteers brainstormed and suggested that ACFSWA should use the Chinese library as its base and continue to launch various activities with the theme of Chinese cultural traditions. Planning commenced for the July 24 to 25, 2021, 10 am to 5 pm, hosting of the Australia-China Friendship Society Member's Day weekend. Preparation began to include snacks and drinks for Members and family or guests, allow them to see the new offices and library, join in with some activities, meet and chat or just find a new favourite book.

New ACFSWA & Chinese Library memberships are encouraged and the team of willing volunteers are only too happy to assist with providing information, completing and processing application forms.



PLATINUM SPONSOR

A proud West Australian company, Fortescue Metals Group Ltd (FMG) is a global leader in the iron ore industry, recognised for its culture, innovation and industry-leading development of world class infrastructure and mining assets in the Pilbara, Western Australia.

Since FMG was established by our Founder and Chairman Dr Andrew Forrest AO in 2003, we have discovered and developed major iron ore deposits, constructed some of the most globally significant mines and have grown to be one of the world's largest producers of iron ore. Delivering consistent operational excellence, our integrated mining, rail, shipping and marketing teams work together to export 175 to 180 million tonnes of iron ore annually (mtpa) and our commitment to technology and innovation ensures we remain one of the world's lowest cost iron ore producers.

Our longstanding relationships with customers in China have grown from our first commercial shipment of iron ore in 2008. Today, we are a core supplier of seaborne iron ore to China. In 2019, we established FMG Trading Shanghai (FMG Trading), a wholly owned Chinese sales entity, to support our customers through the direct supply of iron ore from regional Chinese ports, providing them with an option to purchase smaller volumes in renminbi.

ACFSWA 2021 LIBRARY OPENING



THE ACFSWA LIBRARY OPENING NEWS

20th May 2021, at the unit 1 / 3-5 Bennett St, East Perth, the Chinese Library of Australia China Friendship Society of WA has its Grand Opening.

2021年5月20日，西澳澳中友好协会在东珀斯办公室举办了图书馆开幕仪式。

Mr. Long Dingbin, the Consul General of the Chinese Consulate General of the People Republic of China attended the ceremony. Mr. Long has extended his appreciation and congratulations to the President Nancy Chen, Ms. Tina Teng, Mr. Wally Frick and all the members of ACFSWA, for their great devotion generosity and hard work.

中华人民共和国驻西澳总领事龙定斌先生出席了开幕式。图书馆成功开幕离不开Tina Teng女士和Wally Frick先生的慷慨捐助和主席Nancy Chen女士以及协会所有成员的辛勤工作。龙总领事协在此向大家表示了赞赏和祝贺。

Hon. Pierre Yang MLC, on behalf of the Minister Tony Buti, Dr. David Honey MLA are attended and given speech at the ceremony.

立法会议员Hon. Pierre Yang 先生代表部长Tony Buti先生，立法会议员David Honey先生出席开幕式并发表演讲。

ACFSWA president Nancy Chen, welcomed and thanked all the VIP guests on the occasion for their support. Since be the president 5 years ago, Nancy has dedicated herself to be the advocate of Australia China Friendship. With great dedication, generosity, and hard work, she has made another achievement in promoting cultural exchanges and understanding between the peoples of China and Australia.

西澳澳洲中友好协会主席Nancy Chen女士欢迎并感谢所有重要来宾的支持。自从5年前当选主席以来，Nancy女士一直倡导并致力于澳大利亚中国友谊。她以极大的奉献精神，慷慨大方和努力的工作，为促进澳中两国人民之间的文化交流和了解方面取得了重大成就。

Australia China Friendship Society of WA has been more than 50 years since its establishment. Most of its senior members loved Chinese Culture and been working on promoting the friendship between two countries. They taught English in China and Chinese in Australia. Books become a medium of the friendship! Many of them have collected Chinese Books over the years.

自澳中友好协会成立已经渡过了50年。协会里大部分资深成员对中国文化有着深深的热爱并为促进两国友谊积极奋斗着。他们在中国教英文并在澳洲教中文。图书成为友谊的桥梁。这些年来，他们中的很多人收集了很多中文图书。

Dr. Wolfgang. W. Frick is one of the senior members of ACFSWA. He has collected thousands Chinese books through his life, either in Chinese or translated in English, or the English books about China. He always wanted to donate his books to a library in Perth, so to provide the opportunities to others to enjoy reading those books as he did. The establishment of the ACFSWA Chinese Library, made his dream come true.

Wally Frick先生是澳中友好协会元老之一。他一生收集了成千上万本中文，或英文翻译的中文书籍或有关中国的英文书籍。他一直以来都希望可以捐赠他的藏书为他人可以像他一样阅读这些书籍提供机会和平台。

Tina Teng, a young female entrepreneur, not only focus on her business development, but also made big efforts in education and promoting Chinese culture for Western and overseas Chinese. She has provided library facilities plus tens thousands Chinese books to support the works of Australia China Friendship Society.

Tina Teng女士，一位年轻的女企业家。她不仅仅致力于她商业领域的拓展，同时也为在西方国家和海外华人积极展示中国文化做出巨大努力。为了支持澳中友好协会，她不但提供了图书馆场地，还提供了数万本书籍。

The library also includes books donated by the Chinese Consulate General over the years, covering the Chinese History, culture, medicine, etc, as well as teaching materials. 图书馆还包括中国总领馆多年来捐赠的书籍，内容涉及中国历史，文化，医学等，以及教材。

ACFSWA Chinese Library, is the first Chinese Library in WA. It will not only provide Chinese communities here better access to books in Chinese, but also to the local Australians with Chinese books translated into English. People can find books about Chinese history, Chinese Art and Culture includes Martial Art, Chinese Medicine, Chinese Celebrities, Chinese Ancient Literature and Modern Literature, as well as many historical allusions in comic format that are easy to read and understand.

澳中友好协会图书馆是西澳大利亚第一个中文图书馆。它将不仅为这里的华人社区提供阅读中文图书的途径，而且还为澳大利亚本地人提供了翻译成英文的中文书籍。人们可以找到有关中国历史，中国艺术和文化包括武术，中医，中国名人，中国古代文学和现代文学，以及许多易于阅读和理解的各种书籍和漫画典故。

VALE- RICHARD HANLEY

24 September 1943 - 11 July 2021

Condolences to Committee member Roz Hanley on the unfortunate passing of her husband Richard due to a debilitating illness recently, Richard attended many ACFSWA events over the years and was always very supportive of his loving wife Roz, in all her endeavours with the society. Richard is survived by son Declan and daughter Sinead. His presence will be sadly missed.



ACFSWA UPCOMING EVENTS

Babies Rhyme Time

(Wednesdays and Sundays in the Library)

Authentic Yang Style Tai Chi

(Sunday afternoons in the Activities Room)

Tea Appreciation Seminar

(Activities Room)

Refer to calendar on ACFSWA website or ask the 'Love Reading Chinese Books' volunteer team

2021 Student Awards

18th September, UWA, (University of WA)

2021 Friendship Night and Awards

26th October, venue TBA (to be announced)

WA Wildflower Day Picnic at Kings Park

(held at the Kings Park botanical park - date to be announced)



Regular updates of events are posted on the ACFSWA website: acfswa.org.au/events



AN AUSSIE AND A CHINESE RECIPE

Guaranteed to work every time, these pretty-as-a-picture pink lamingtons are just delicious. They also make a great change from regular lamingtons or cream-filled lamingtons.

INGREDIENTS

85g packet strawberry jelly crystals

3 cups shredded coconut

1 cup strawberry jam

300ml tub thickened cream, whipped

SPONGE

6 eggs, at room temperature

1 cup caster sugar

1 cup self-raising flour

½ cup plain flour

METHOD

Lightly grease a 12-cup loose-base dessert pan. Line bases with baking paper.

To make sponge, beat eggs in a large bowl of an electric mixer for about 7 minutes, or until thick and pale. With motor operating, gradually beat in sugar, 1 tablespoon at a time, until dissolved.

Sift flours twice onto a sheet of baking paper. Sift again over egg mixture. Add 2 tablespoons boiling water. Gently fold with a whisk until just combined. Spoon evenly into pan holes (just under 2/3 cup in each).

Cook in a moderate oven (180C) for about 15 minutes, or until sponges spring back when lightly touched. Remove. Stand in pan for 5 minutes. Transfer to a wire rack to cool.

Meanwhile, dissolve jelly crystals in 1 cup boiling water in a large, heatproof jug. Stir in ½ cup cold water. Refrigerate for about 1½ hours, or until jelly starts to set around the edge.

One at a time, dip sponges into jelly, allowing excess to drip away. Roll in coconut. Transfer to a wire rack. Refrigerate for about 1 hour, or until set.

To serve, cut sponges in half horizontally. Sandwich together with jam (about 1 tablespoon each) and cream.

TIP! Cakes are best made on the day of serving. We used a Baker's Secret 12-Cup Loose Base Dessert Pan, with each hole measuring 7.5cm wide x 5cm deep, available from kitchen homeware shops or online at Peters of Kensington.

THIS IS THE CLASSIC SCHOOL FETE PINK LAMINGTON...MOST AUSSIES PREFER CHOCOLATE VERSION...STAY TUNED FOR THAT IN FUTURE EDITIONS OF ACFSSWA RECIPES!



Sesame seed balls are one of the most popular desserts in China and Taiwan, offered at dim sum restaurants and sold by street vendors. They have a crispy exterior with a chewy interior, and a toasty, nutty, sweet taste.

INGREDIENTS

6 cups oil for deep-frying, or as needed

1/2 cup white sesame seeds, or as needed

3/4 cup packed brown sugar

1 to 1 1/3 cups boiling water

3 cups glutinous rice flour

1 cup red bean paste (may not all be used)

METHOD

Line a wok or deep-sided, heavy saucepan, begin to heat the oil to reach 250 F. Make sure that there are at least 3 inches of oil in the wok.

Spread the sesame seeds over a piece of wax or parchment paper. Place a small bowl of water beside the sesame seeds.

Dissolve the brown sugar in 1 cup of the boiling water.

Place the rice flour in a large bowl. Make a well in the middle and add the dissolved sugar and water mixture. Stir until you have a sticky, caramel-colored dough, adding as much of the remaining 1/3 cup of boiling water as needed (don't add the water if not necessary).

Pinch off a piece of dough roughly the size of a golf ball. Use your thumb to make a deep indentation in the dough and then the thumb and index fingers of both hands to form the dough into a cup.

Roll 1 level teaspoon of sweet red bean paste into a ball. Place the red bean paste in the hole and shape the dough over the top to seal. It is important to make sure the red bean paste is completely covered. Continue with the remainder of the dough.

Dip one ball at a time into the small bowl of water (this will help the sesame seeds stick to the dough).

Roll the ball over the sesame seeds. Repeat the process with the remainder of the dough balls.

Add the sesame seed balls, a few at a time, to the hot oil.

Once the sesame seeds turn light brown (about 2 minutes), use the back of a spatula or a large ladle to gently press the balls against the side of the wok or saucepan. Continue applying pressure as the balls turn golden brown and expand to approximately 3 times their normal size.

Drain the deep-fried sesame seed balls on paper towels.

Serve warm and enjoy.

LEFTOVER COOKED SESAME BALLS CAN BE FROZEN. COOL COMPLETELY AND PLACE IN A SINGLE LAYER ON A BAKING SHEET LINED WITH PARCHMENT PAPER. FLASH FREEZE FOR ABOUT 1 HOUR AND THEN PLACE IN AN AIRTIGHT CONTAINER OR ZIP-TOP BAG.



THANK YOU TO ALL OUR SPONSORS



www.acfswa.org.au

ACFSWA Members - free class: Authentic Yang Style Tai Chi

10 weeks commencing Sunday 22nd August - 3pm to 4pm



3-5 Bennett Street East Perth

*Learn the Authentic Yang Style
Tai Chi - 8 Movement Form
with our Certified Instructor*



Chris Brennan – Seven Stars Tai Chi Association of Australia Incorporated

中澳友协中文图书馆
ASCFWA Chinese Library

Kids Market

孩子自己当老板! 闲置物品 置换、交易 讨价还价 从小理财

跳蚤市场

Who: 16 y.o. & below
Where: 3-5 Bennett St, Perth
When: 2.00-3.00pm Sat 21st Aug
2.30-3.30pm Sun 29th Aug

Toys
Crafts
Books
Stationaries

Creativity
Ideas
Bargaining
Fun

儿童中文故事会

Chinese/English Storytime

精选中文绘本故事，围绕不同的主题，
结合充满童趣的游戏活动和手工，
让孩子们体验中文故事的乐趣，
感受中华文化的魅力。

Stories in Chinese and English are open to all children and their family,
who is interested at the Chinese culture and language.

Suitable for 5-10 y.o.

Where: Sunday 2:00-2:30pm

When: Chinese Library, 3-5 Bennett St, Perth

(免费/Free)

Who: Suitable for all school ages

澳中友协 & 西澳妈妈俱乐部 合办



Baby Rhyme Time in Chinese/ English 亲子童谣时光 (中英文)

和孩子们

一起唱歌，

一起幸福地拍拍手

一起哼唱熟悉的儿时童谣

“摇啊摇啊，摇到外婆桥”



Rhymes and Songs in Chinese & English
Enjoy the Fun Time with Little Kids

Who: 0-3 Years Old

Free/免费

when: Wednesday 11:00-11:30am

Where: Chinese Library, 3-5 Bennett St, Pe



GET IN TOUCH



ACFSWA OFFICES
1-3 Bennett Street
East Perth
Western Australia



media@acfswa.org.au
www.acfswa.org.au



+61 434 843 770